

KOREA PRIME PHARM. CO., LTD.

[상호] 한국프라임제약(주)
[본사] 광주광역시 동구 중앙로 211 대인빌딩 8층
[Head office] 211, Jungang-ro, Dong-gu, Gwangju, Rep. of Korea
[공장] 전라북도 완주군 봉동읍 원주산단9로 100 봉동3지점
[Factory] Bongdong 3 Branch100, Wanjusandan 9-ro, Bongdong-eup,
Wanju-gun, Jeollabuk-do, Rep. of Korea
[고객상담실] 080-456-0113 [Customer service] +82-080-456-0113
[팩스] 062-223-3297 [Fax] +82-62-223-3297

[本社] 光州广域市东区中央路 211 大仁大厦 8楼
[工厂] 全罗北道 完州郡 凤东邑 完州产团 9街 100 凤东3分店
[客户咨询室] +82-080-456-0113 [传真]+82-62-223-3297



At Korea Prime Pharmaceutical Company

20년 역사의 R&D기술을 바탕으로 천연 원료를 개발하여, 고객의 아름다움과 건강한 삶을 디자인합니다.
 Customers' beauty and healthy life can be designed by our own R&D technology on natural cosmetics covering a period of twenty years. We use natural materials to develop good quality products with vital energy and proven efficacy for your beauty.
 以拥有20年历史的R&D技术为基础开发天然原料, 为顾客设计美丽和健康的生活。

'끊임없는 도전 정신'
 'Constant Challenge'
 '坚持不断的挑战精神'

자체 기업부설연구소를 보유하여 독자적인 고기능성 자연 유래 원료를 개발하고 생산합니다. 자외선, 미세먼지 등 유해 환경으로 인해 지치고 건조해진 고객의 피부에 본래의 건강한 에너지를 전달하기 위해 끊임없이 연구하고, 한 번의 사용으로도 지속적인 신뢰가 가능한 제품을 만듭니다. Korea Prime Pharmaceutical company has our own R&D institute to look for active ingredients for developing natural cosmetics with proven efficacy. We proceed with research for modern people who has skin problems caused by UV light and pollution and for those who want to get health.

拥有自己的企业附属研究所, 独立开发和生产高性能自然来源原料。为能给因紫外线、微尘等有害环境而疲惫、干燥的顾客的皮肤传达原有的健康能量而不断研究, 因而制作出只使用一次后便可持续信赖的产品。

'정직한 제품 개발'
 'Honest Products'
 '坚持不断的挑战精神'

쉽게 가지 않고 신중하고 정직하게 제품을 개발합니다. 유해화학성분은 철저히 배제하고 검증된 자연 유래 원료와 효능과 안전성이 검증된 원료로 담아 지속적으로 신뢰할 수 있는 투명한 화장품을 만듭니다.

We strive to make honest cosmetics from natural ingredients and completely exclude harmful chemicals. That's why our customers would keep trust our products.

不轻易的慎重而诚实地开发产品。彻底排除有害化学成分, 含有通过验证的自然来源原料和功效以及通过安全性验证的原料, 打造出可持续信赖的透明化妆品。

'환경까지 생각하는 마음'
 'Eco Friendly Company'
 '为环境着想的思想'

제품을 사용하는 고객의 피부와 더불어 우리의 생태계를 생각합니다. 환경을 오염시키는 원료 사용을 멀리하고 우리나라 고유의 천연 원료를 개발하는데 힘써 사람과 자연의 조화를 추구하는 에코 화장품을 만듭니다.

We are eco-greenies that cares about environment and sustainable eco system as well as customer demands. We avoid to use persistent environmental contaminants and try to develop our indigenous natural ingredients to form a better society where people and nature live in harmony.

为使用产品的顾客的皮肤以及我们的生态界着想。远离污染环境的原料, 努力开发我国固有的天然原料, 致力于打造出追求人类与自然协调和谐的环保化妆品。

'고객의 소리를 담은 제품'
 'Meet Customer Needs'
 '反映顾客意见的产品'

기업을 위한 제품 개발을 고집하지 않고 제품을 사용한 고객의 의견을 반영하여 끊임없이 제품을 발전시키고 이를 통해 고객의 신뢰와 사랑을 받을 수 있는 정직한 제품을 추구합니다.

What our clients have told us is the most important thing in developing our products. We would like to accommodate your feedback and become the trustworthy company in product development.

不坚执只为企业开发产品, 而是尊重使用产品后顾客的意见来不断改善产品, 以此追求制作出受到顾客的信赖和喜爱的正直的产品。



기업이념 corporate ideology 企业理念

	끊임없는 도전 정신 Challenging Mind 坚持不断的挑战精神
	최고품질의 순수 자연 소재만을 사용한 정직한 제품 the honest product made of only the highest quality natural materials 最高品质的只使用纯天然原材料的正直的产品
	100% 성분표시 0%유해성분, 無 합성 방부제, 無 인공향료, 無 인공색소, 無 미네랄오일, 無 화학성분 100% Ingredients Display, 0% harmful ingredients, No synthetic preservatives, No artificial pigmentation, No mineral oil, No chemicals 100% 成分标记, 0% 有害成分, 无合成防腐剂, 无人工香料, 无人工色素, 无矿物油, 无化学成分
	환경까지 생각하는 마음을 담은 에코 화장품 Eco Cosmetics with an Environmental Mind 为环境着想的环保化妆品
	고객의 소리를 담는 정직한 회사 이념 추구 Taking an honest view of the company that incorporates customers' voices 追求注重客户声音的正直的公司理念



01 나투밸라 모이스처 페이셜 토너 130ml Natubella Moisture Facial Toner 保湿化妆水



05

02 나투밸라 모이스처 페이셜 에멀전 130ml Natubella Moisture Facial Emulsion 保湿乳液

30여가지 귀한 생약재와 천연 추출물을 담아 자연 그대로의 영양분을 피부에 전달해주고, 12가지 천연 오일이 피부 속 수분을 채워 촉촉한 피부결로 가꿔 주는 프리미엄 모이스처 스킨

This premium moisture emulsion with Ceramide one of the components of the skin barrier keep your skin healthy while sweet almond oil and grape seed oil provide full of moisture without stickiness.

含有30多种珍贵的生药材和天然提取物, 将自然营养成分直接传达给皮肤,
12种天然油为皮肤提供水分, 是为打造湿润肌肤的高级保湿化妆水。

Strong point

- 1 피부속 깊숙이 탄력있게 유지 / 改善皮肤弹性
skin elasticity improvement
- 2 모공 클린 및 각질 정돈 / 清洁毛孔
sebum&skin pore care
- 3 고보습 수분 보호막 강화 / 改善高水分滋润肌肤
deep hydration and improving skin barrier
- 4 피부는 한결 편안해지고 피부결은 부드럽게 / 安排皮肤纹理和恢复亮度
deep hydration and improving skin barrier
- 5 피부 장벽 강화 / 加强皮肤屏障
Improving skin barrier function
- 6 피부자체 수화능력 향상 / 改善保湿能力
hydrating effect
- 7 천연성분으로 피부 보호 및 휴식 / 皮肤护理和休息
skin protection and relaxation with natural ingredients

세라마이드 성분이 피부 장벽을 강화하고 피부를 보호하여 건강하게 가꿔주는데 도움을 주며, 천연 오일과 추출물이 함유 된 저자극 천연 유래 에멀전 로션

This premium moisture emulsion with Ceramide one of the components of the skin barrier keep your skin healthy while sweet almond oil and grape seed oil provide full of moisture without stickiness.

胶原成分有助于加强皮肤屏障 来保护和打造健康的皮肤, 是含有天然油和提取物的低刺激的天然乳液

Strong point

- 1 수분증발 차단 효과 / 改善皮肤弹性
water loss prevention
- 2 고보습 수분 보호막 강화 / 改善高水分滋润肌肤
deep hydration and improving skin barrier
- 3 피부를 투명하고 탄력있고 윤기나게 유지 / 晴朗而有弹性的年轻肌肤
clean and firm skin
- 4 피부결 정돈 및 피부톤 회복 / 安排皮肤纹理和恢复亮度
skin texture & complexion improvement
- 5 유수분 밸런스 / 皮肤调节剂
maintaining oil-water balance
- 6 천연성분으로 피부 보호 및 휴식 / 皮肤护理和休息
skin protection and relaxation with natural ingredients

06



Natubella

자연을 의미하는 Natural에 미인/아름다움을 의미하는 Bella가 더해져 자연을 닮은 순백의 아름다움, **NatuBella**가 탄생했습니다.

NatuBella is a combination of the 'natural' and Spanish word 'bella' which means beauty. Pure and Natural beauty is NatuBella's philosophy as what that means.

自然意义的Natural加上美人/美丽意义的Bella
后诞生了意为像自然一样的纯白美丽的NatuBella。



NatuBella

100% 천연 프리미엄 혼합 오일 ACE-12 100% Natural premium blending oil ACE-12

* 한국프라임제약(주) 생명공학기술로 개발하여 특허출원된 천연 블랜딩오일 함유
* Patent-pending natural blending oil developed by biotechnology of KOREA PRIME PHARM. CO., LTD.



자연 속에 숨겨진 강인한 힘과 지혜를 담아, 생기 넘치는 피부결을 만들어 줄 **자연주의 페이셜 스킨 케어 브랜드**입니다. 자연 그대로의 영양분을 피부에 전달하기 위해, 귀한 생약재와 천연 추출물을 담았습니다. 자연의 이치를 담은 NatuBella를 통해 매일 매일 특별한 아름다움을 찾으시길 바랍니다.

NatuBella is a natural facial skin care brand that helps your skin feel smooth with natural vitality. It contains valuable natural extracts to deliver natural nutrients to your skin. Through NatuBella, we hope you find your unique beauty day by day.

蕴含着隐藏在大自然中的强力和智慧，打造出光滑、充满活力的自然主义的面部皮肤护理品牌。为了将自然的营养成分直接传达给皮肤，融入了珍贵的生药材和天然提取物。希望通过蕴含自然法则的NatuBella天天都能找到特别的美。



PU:ORA

순수한, 깨끗함의 뜻을 가진 'Pure'와 순수 우리말인 '피어오르라'의 합성어로 순수한 성분만으로 피어오르는 건강한 피부를 만드는, PU:ORA가 탄생했습니다.

PU:ORA is a combination word combining 'Pure' and 'PIER ORDA' which means 'billow'. It is a natural body care brand that infants can use due to safe and proven natural ingredients.

纯净、干净意义的“Pure”和纯韩语的“피어오르라”合成词诞生的
PU:ORA以含有纯净的成分打造出健康的皮肤。

PU:ORA

100% 천연 프리미엄 혼합 오일 ACE-12 100% Natural premium blending oil ACE-12

* 한국프라임제약(주) 생명공학기술로 개발하여 특허출원된 천연 블렌딩오일 함유
* Patent-pending natural blending oil developed by biotechnology of KOREA PRIME PHARM. CO., LTD.



PU:ORA는 모든 타입의 피부를 생각합니다. 식물성 계면활성제 사용으로 민감한 피부를 보호하며, 연약한 아이들의 피부까지 케어 할 수 있습니다. 까다롭게 선정된 천연 에센셜 오일 함유로 샤워 후에도 촉촉한 바디를 경험하시기 바랍니다.

PU:ORA cares about all kinds of skin types. Our products protect sensitive skins that covers children's delicate skin using plant-derived surfactants. Natural fatty acids in essential oils protect your skin from water evaporation. We wish you experience moist skin even after a shower.

PU:ORA考虑到所有类型的皮肤。使用植物性表面活性剂保护敏感皮肤，还可以护理较脆弱的孩子们的皮肤。经一番挑剔的选择后选择了含有的天然精油的成分，希望体验淋浴后的湿润的身体。



01 퓨오라 트리트먼트 퓨어 샴푸 300ml

PUORA Treatment Pure Shampoo
修护清纯洗发香波



02 퓨오라 모이스처 퓨어 바디 워시 300ml

PUORA Treatment Pure Body wash
保湿修护清纯沐浴露



03 퓨오라 더마 릴리프 퓨어 바디 에멀션 240ml

PUORA Treatment Pure Body Emulsion
缓解敏感皮肤的润肤露

천연 추출물 함유로 두피 트러블을 예방하고 윤기 있는 모발을 위한 에센셜 오일 성분을 담은 네추럴 헤어 샴푸
Natural extracts help to prevent scalp problems. Plus essential oils in this shampoo give you healthy and moisturized hair.

含有天然提取物，预防头皮过敏，含有精油成分的自然洗发精可打造有光泽的毛发

Strong point

- ① 모발/두피 영양 / 头发和头皮补充营养
nourishing hair and scalp
- ② 모발 보습 및 보호 / 头发保湿和保护
preventing dryness and hydrating hair
- ③ 두피보호 / 头皮保护
scalp protection
- ④ 피부자극 보호 / 皮肤刺激保护
skin protection from damage
- ⑤ 모발 윤기 부여 / 增添头发光泽
illumination of hair
- ⑥ 모근강화/케어 / 强化头发和保养头发
strengthening hair root

달맞이꽃 에센셜 오일 성분의 함유로 샤워 후 수분을 잡아주고 천연계면활성제로 자극없는 클렌징을 선사하는 보습 네추럴 바디 워시

This mild body wash with evening primrose oil keeps skin feeling soft and smooth after shower.
Made with natural surfactant.

含有的月见草精油的成分使沐浴后得到保湿，
保湿自然沐浴露是以天然表面活性剂提供无刺激性的清洁剂

Strong point

- ① 피부 보습 / 改善皮肤水分流失
reducing water loss
- ② 피부 보호 / 皮肤护理和休息
skin protection and relaxation
- ③ 피부자극 보호 / 皮肤刺激保护
skin protection from damage
- ④ 피부 유연 / 改善皮肤弹性
for supple skin
- ⑤ 뛰어난 세정력 / 卓越的皮肤清洁能力
super cleansing
- ⑥ 가려움 완화 / 缓和瘙痒
relief of itching

민감한 피부에 효과적인 달맞이꽃 오일이 피부 진정에 도움을 주고, 호호바, 코코넛오일 유래성분을 함유하여
건조한 피부에 수분을 채워주는 플라워리 바디 로션

This body lotion with evening primrose oil proven to alleviate inflammation is suitable for sensitive skin. Formulated with natural essential oils from jojoba and coconut, it leaves your skin feeling soft.

对敏感皮肤有效的月见草精油有助于镇定皮肤，花润肤露含有荷荷巴、
椰子油原成分使干燥的皮肤充满水分

Strong point

- ① 피부 보습 효과 / 改善皮肤水分流失
reducing water loss
- ② 피부결 및 피부톤 정리 / 安排皮肤纹理和恢复亮度
skin texture & complexion improvement
- ③ 피부수렴 및 케어 / 皮肤收敛作用和护理
soothing and calming effect
- ④ 피부자극 보호 / 舒缓皮肤过敏的效果
soothing effect
- ⑤ 피부 진정 / 舒缓皮肤过敏的效果
soothing effect
- ⑥ 가려움 완화 / 缓和瘙痒
relief of itching



주름개선 / 미백 이중 기능성 화장품
Whitening / Wrinkle care
改善皱纹 / 美白双功能化妆品

DR.RE:DE

닥터 리더는 Recover, Refresh, Regeneration과 Derma의 만남을 의미합니다.
피부생명공학기술에 과학적 혁신을 더하여, 노화된 피부를 회복시키고 태생 본연의 피부로 새롭게 하는 Dr.RE:DE가 탄생하였습니다.

The compound word DR. RE:DE contains two meanings: Recover or Refresh or Regeneration and Derma.DR. RE:DE, the cosmeceutical brand focuses on innovation of Derma biotechnology to restore the aged skin and renew it with the original skin.

Dr. RE:DE是Recover(恢复), Refresh(补充), Regeneration(再生)和Derma(皮肤)意义相遇后诞生的Dr. RE:DE在皮肤生命工学技术上添加了科学的革新,可恢复老化的皮肤来找回原本的皮肤。

DR.
RE:DE

100% 천연 프리미엄 혼합 오일 ACE-12
100% Natural premium blending oil ACE-12

* 한국프라임제약(주) 생명공학기술로 개발하여 특허출원된 천연 블랜딩오일 함유
* Patent-pending natural blending oil developed by biotechnology of KOREA PRIME PHARM. CO., LTD.



현대인의 다양한 스트레스로 인한 피부 고민을 생각하고 본연의 건강한 피부로 되돌릴 수 있는 방법을 연구하여 탄생시킨 피부를 위한 **스페셜 케어 기능성 화장품 브랜드**입니다. 예민하고 민감한 피부에 자극을 최소화하고자 화학성분을 배제하고, 피부에 순한 자연 유래 천연 기능 성분을 저방해 제품을 만들었습니다.

Every day, our researchers are thinking out a special remedy for returning ageing skin to a more healthy state. We always think about the increasing number of skin problems caused by stresses. To minimize irritation on sensitive or skin damaged skin, the product was formulated using skin-firming peptides and natural ingredients, which are specially designed for skin anti-aging.

考虑到现代人因多种多样的压力而产生的皮肤苦恼,研究能够恢复原本健康皮肤的方法,为了新的皮肤做特别护理的功能性化妆品品牌。为了最大限度地减少对敏感的皮肤刺激,排除了化学成分,制作出了温和的来源自然的天然功能成分的产品。



01 닥터 리더 리커버 테라피 크림 테라-큐:씨 40ml

Recover Therapy Cream Thera-Q:C
恢复治疗霜Thera-Q:C

기능성 펩타이드 및 천연 성분으로 피부 주름은 완화시키고 손상된 피부를 개선시켜주는 저자극 피부 재생 크림

This cream contains peptides to help regenerate damaged skin cells. It is a whitening/anti-wrinkle double functional hypoallergenic recovery cream formulated with natural lipids which protect your skin and keep healthy.

含有功能性胜肽和天然成分，是可缓解皮肤皱纹，改善损伤皮肤的低刺激皮肤再生霜

- Strong point**
- ① 보습 개선 / 改善保湿
moisturizing
 - ② 각질 개선 / 改善角质
exfoliation
 - ③ 피부수분손실량 개선 / 改善皮肤水分流失
reducing water loss
 - ④ 볼 리프팅 개선 / 改善脸颊提升
cheek lifting
 - ⑤ 탄력 개선 / 改善皮肤弹性
skin tightening
 - ⑥ 진피침밀도 개선 / 改善真皮(皮肤)紧凑
improvement of dermal compactness
 - ⑦ 피부톤 개선 / 改善皮肤亮度
complexion improvement
 - ⑧ 피부 자극 진정효과 / 舒缓皮肤过敏的效果
soothing effect

4가지의 펩타이드로 차원이 다른 피부 개선 효과를 선사하는 저자극 리커버 크림
Recover cream with four peptides to improve skin



펩타이드 성분이 손상된 피부를 개선해주며 깊은 보습력으로 피부 속 수분을 채워주는 저자극 리커버 크림
Improved wrinkles by multi peptide compounds to help improve skin elasticity and wrinkles

펩타이드란?
What is peptide?

피부를 구성하는 단백질 원료로 높은 안정성을 가지고 피부 독성/자극이 없는 생체물질입니다.
Protein materials that make up the skin.
Bio-material with high stability and no skin toxicity/stimulation





02 닥터 리더 리커버 테라피 앰플 테라-큐:에이 10ml x 3ea

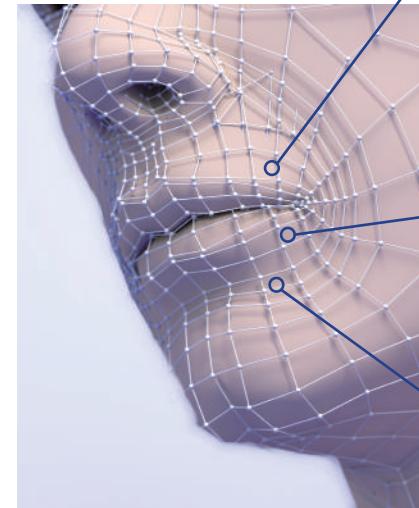
Recover Therapy Ampule Thera-Q:A
恢复治疗安瓶Thera-Q:A

기능성 펩타이드 및 천연 성분으로 피부 주름은 완화시키고 손상된 피부를 개선시켜주는 저자극 피부 재생 크림

This cream contains peptides to help regenerate damaged skin cells. It is a whitening/anti-wrinkle double functional hypoallergenic recovery cream formulated with natural lipids which protect your skin and keep healthy.

含有功能性胜肽和天然成分，是可缓解皮肤皱纹，改善损伤皮肤的低刺激皮肤再生霜

- Strong point**
- ① 보습 개선 / 改善保湿
moisturizing
 - ② 각질 개선 / 改善角质
exfoliation
 - ③ 피부수분손실량 개선 / 改善皮肤水分流失
reducing water loss
 - ④ 볼 리프팅 개선 / 改善脸颊提升
cheek lifting
 - ⑤ 탄력 개선 / 改善皮肤弹性
skin tightening
 - ⑥ 진피침밀도 개선 / 改善真皮(皮肤)紧凑
improvement of dermal compactness
 - ⑦ 피부톤 개선 / 改善皮肤亮度
complexion improvement
 - ⑧ 피부 자극 진정효과 / 舒缓皮肤过敏的效果
soothing effect



미백 (Whitening)

비사보롤이 손상된 피부세포의 턴 오버 주기를 정상화하여 피부 톤을 화사하게 함
Normalising the turn-over cycle of damaged skin cells to make skin tone brighter

나이아신아마이드는 피부 색소 운반체의 이동을 억제하여 색소침착을 억제
Niaciamide inhibits pigmentation by suppressing melanin transport

주름개선/탄력 (Anti-wrinkle)

4가지의 펩타이드 성분이 콜라겐, 엘라스틴, 망상섬유 등 안티에이징 요소들의 합성을 촉진시켜 주름개선과 탄력을 도움을 줌
Four peptide promote the synthesis of anti-aging elements such as collagen, elastin, and reticular fiber to help improve wrinkles and elasticity

피부재생 (Skin Recovery)

금사연동지추출물의 줄기세포 활성화를 통해 피부세포 분열을 촉진
Golden swallow's nest stimulates cell growth through stem cell activation

캄프리 허브에서 추출되는 알란토인이나 각질제거, 세포 재생에 탁월한 물질
Niaciamide inhibits pigmentation by suppressing melanin transport

펩타이드 성분이 손상된 피부를 개선해주며 깊은 보습력으로 피부 속 수분을 채워주는 저자극 리커버 앰플
Improved wrinkles by multi peptide compounds to help improve skin elasticity and wrinkles

펩타이드란?

What is peptide?

피부를 구성하는 단백질 원료로 높은 안정성을 가지고 피부 독성/자극이 없는 생체물질입니다.
Protein materials that make up the skin.
Bio-material with high stability and no skin toxicity/stimulation





03 닥터 리더 사카로마이시스 프라이머리 에센스 리온 150ml DR.RE:DE Saccharomces Primary Essence Re:ON 酵母基础精华 RE:ON

피부를 진정시키고 피부 미백에 도움을 주는 주름 개선 및 미백 기능성 에센스 재생 세럼

This essence serum has whitening and anti-wrinkle functional ingredients to keep your skin bright and supple.

有助于镇定肌肤和美白是改善皱纹和美白的双功能的精华再生精华液

- Strong point**
- 1 촉촉한 피부 유지 / 改善保湿
moisturizing
 - 2 피지 & 모공 관리 / 管理皮脂和毛孔
sebum&skin pore care
 - 3 화이트닝 관리 / 改善皮肤亮度
whitening
 - 4 피부 진정 / 舒缓皮肤过敏的效果
soothing effect
 - 5 피부결 개선 / 舒缓皮肤过敏的效果
soothing effect
 - 6 맑고 탄력있는 젊은 피부 / 晴朗而有弹性的年轻肌肤
clean and firm skin
 - 7 고보습 수분 보호막 강화 / 改善高水分滋润肌肤
deep hydration and improving skin barrier



갈락토미세스와 스키조사카로미세스 발효여과물을 함유하여 피부를 맑고 투명하게
Galactomyces and Saccharomyces Ferment Filtrate : The key of skin brightening and tightening

갈락토미세스 발효추출물이란?
What is galactomyces?
양조장에서 술을 빚을 때 사용되는 천연 효모 중 하나로 발효에 의해 생성되는 대사물질이
피부결 정돈과 피부 탄력 개선에 큰 도움을 주어 최근 피부미용 미생물로 각광받고 있습니다.
Its ferment filtrate is a nutrient dense yeast during fermentation process of sake
becoming popular components for beauty care due to skin brightening and
smoothing effects.

